

ORSZÉGI
KÖNYV-
TÁR

Ajándék



Gróf Apponyi Paula
Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele



Bodnár Ferencné sz. Hirnn Mária Erke

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

A Társaság *bekötési táblája, diszes vászonkötésben*
4 pengő. Megrendelhető a kiadóhivatalban

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, XI. kerület, Horthy Miklós-út 1. sz.
Telefon: 268-282.

Szerkeszti:
MIKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.
Utólag fizetve 1/4 évre 10 P. Egyes szám 80 fill.



Hellebranth Elena és Berta a kormányzói fogadóestélyen

Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 26) felvétele

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipketisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám. Telefon: 144-302, 130-237

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő Uram! E hét a pünkösdi ünnepek jegyében zajlott le, amikor mindenki vidéken élvezte a végre bekövetkezett nyarat! A fővárosban csak a strandfürdők voltak népesek és természetesen elsősorban a szigeti Palatinus, amelyről azt állítják, hogy Európa legszebb fürdője. Maga sokat utazott és még többet látott, tehát megerősítheti ezt. — A házasságok hetének is nevezhetném az elmúlt napokat és pedig a legérdekesebb, de egyben a legmeghatóbb

továbbá egy piknik a Park Klubban a máltai lovagok tiszteletére, este pedig a városligeti Gerbeaudban a nagyreményű Katolikus Garden-party. — A Fészek jótékony célú garden-partyján először fog a nyilvánosság előtt megjelenni Albrecht főherceg az ifjú szép feleségével.

Herceg Festetics György és gróf Széchenyi György rohamos gyógyulásáról, valamint Gömör-Laiml László felolvasásáról a Nemzetközi Klubban és gróf Cziráky Józsefné Andrassy



Csáköi Geist Marly és kézdivásárhelyi Vásárhelyi Dezső esküvője: Báro Bornemissza Tivadar, gróf Széchenyi Rica, báro Inkey Péter, báro Bornemissza Annie, gróf Wenckheim György, gróf Széchenyi Maya, ifj. Geist Gyula, Vásárhelyi Vera, Menyasszony, Völegény, báro Bornemissza Gyula, Salamon Marqit, báro Urbán Pál, Geist Gedry, Patay Sándor, báro Bornemissza Éva, báro Bornemissza János, Wekerle Aqi. — Elöl báro Schilling György és Miklós.

Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 26) felvétele

volt Fugger Babenhausen Vera grófnő és Schuschnigg Kurt, az utolsó ausztriai kancellár képletes esküvője a bécsi Domonkos-rendi templomban, hol a völegényt az öccse helyettesítette. A menyasszony Fugger Babenhausen Lipót grófnak az elvált felesége született Czernin Vera grófnő 34 éves és három gyermek anyja. — Díszes volt Geist Marly esküvője, amikor a nyolc szép koszorúslány keltett feltűnést. Egyéb társasági események közül felemlítem azt a szép garden-partyt, amelyiket báro Apor Istvánék adtak június 2-án a budai kertjükben; másnap meg Adám Lajos professzor és felesége szül. Nákó Erzsébet grófné a Vilma királyné-úti villájuk kertjében rendeztek cocktailt. Bornemissza Gézáék pasaréti új villájukban vacsorát, Balogh Sándor nyug. államtitkár pedig garçon jourt Benczur-utcai otthonában, végül Máriássy Andorné kis vacsorát adott a Kakukban az itt tartózkodó barátöje, Mayer-Fuld Ákosné tiszteletére. E hó 14-én lesz az idei kormányzóí garden-party a várkertben,

MŰVIRÁG, dísztoll eredeti különlegességek gyártása GROSZ-nál, Budapest, IV., Sütö-utca 1. szám.

Menyasszonyi és csecsemökkelengyék
nagy választékban **BLEYER**
IV, Haris-köz 5 Tel. 188-439

Ilona grófnő festöművészeti sikereiről kell még megemlékeznem, aki a Nemzeti Szalónban egy kollektív kiállítás keretében mutatta be képeit (néhai gróf Andrassy Tivadar leánya és gróf Andrassy Gyula mostoha leánya). — Végül egy érdekes újdonság a vadászbérlet terén. Tömörülnek a szenvedélyes puszkások és bérbe akarják venni a csonka hazánkkal határos erdös területek egy részét a csehszlovák államtól, ahová vadászati célból korlátlan határátlépési engedélyt adnának a társaság tagjainak. Szóval ez már egy lépés előre. Csak fel a fejjel, ezt tanácsolja Önnek is híve

Lenke.

U. i.: Tascher grófék, mint említettem, mult hó elején indultak el Tokióból, még pedig a férj hivatalos küldetésére való tekintettel az Indiai Óceánon keresztül. Már át is utazott Budapesten, jelenleg Párizsban van, ahol megvárja feleségét, aki viszont a Csendes Óceánon Amerikában és az Atlanti Óceánon keresztül érkezik oda, kis fiacskájával együtt. Május 17-én Hawai szigetéről küldte üdvözlétét.

ÁGYNEMŰEK — PAPANOK Stockbauer Gusztávnál, Budapest, IV., Párisi-utca 3. szám. Telefon: 188-411.

DAJBUKÁT ILONA
kozmetikai rendelöjében (VI, Nagymező-u. 22-24. Telefon: 127-099)
fogad délelött 10-1-ig, délután fél 4-től fél 7-ig.

TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. A Kormányzó *Tholt József* és *Matzke Károly* ítélőbírakat közigazgatási bírósági tanácselnökökké nevezte ki és *Vasdinnyey Pál* miniszteri osztályfőnököknek, *Paul Iván* és *Csizik Béla* pénzügymiszteri tanácsosoknak, *Russ Hermann* kincstári főtanácsosnak, *Ordódy János* nyug. miniszteri tanácsosnak, *Bartell János* a Rimamurány-Salgótarjáni Vasmű R.-T. igazgatójának a magyar érdemrend középkeresztjét, *Szöllősy Alfréd* miniszteri taná-

Néhai nemes vitéz *Balassa Béla* m. kir. honv. altábornagy és felesége folkusfalvi *Locsny Irén* leányát, *Mária Magdolnát* eljegyezte szemerjai *Demeter Béla* m. kir. honv. nyug. áll. ezredes és felesége *Bándy Margit* fia, *József* tüzérhadnagy.

Roskoványi Dezső cs. és kir. kamarás, ny. huszárezredes és bánóci *Végess Gizella* leányát, *Máryt* folyó hó 4-én vezette oltárhoz a tabáni plébániatemplomban galántai *Fekete Géza* szobrászművész.

Kovács Ilonka és Szondy István esküvőjén.

Balról: Várady Károly, Törs Éva, Szentkirályi Béla, Hofmann Mária, Pipis Pál, Dékány Éva, Menyasszony, Völegény, Kovács Katalin, Kovács Mihály, Kovács Mária, Csurgó Károly, Kovács Gabriella, Romhányi Béla.



Schäffer Gy. felvétele
(VII. Rákóczi-út 26)

csosnak és *Madarassy Pál* pénzügyminiszteri osztálytanácsosnak a magyar érdemrend tisztikeresztjét, altorjai báró *Apor Gizella* országos ápolónő főnökasszonynak és báró *Fiath Mária* vöröskeresztes főnökasszonynak a magyar vöröskereszt érdemrendet és végül *Brana János* nyug. tábornok-orvosnak az egyetemi rendkívüli tanári címet adományozta. — Vitéz *Purgly Emil* nyug. földmívelésügyi minisztert Csanádpalota díszpolgárrá választotta.

HYMEN. Nagylázi *Plotényi Jenő* nyug. m. kir. főerdőmérnök és felesége *Goethe Anneliese* leányát, *Sybillt* folyó hó 4-én vezette oltárhoz a Deák-téri evangélikus templomban vitéz técsői *Móricz Kálmán* cs. és kir. kamarás, nyug. ezredes és felesége *Gyulai Gaál Irén* fia, *Béla*, vezérkari százados. Tanuk voltak: vitéz nagylaki *Rátz Jenő* gyalogsági tábornok, honvédelmi miniszter és kézdívasárhelyi Nagy Gyula tábornok, csendőrfelügyelőhelyettes.

Kerkakutasi és porszombati *Bertalan Albert* nyug. ezredes és felesége *Czermann Karola* leányát, *Babyt* eljegyezte ifj. *Geszler Ödön*.

Forster Gyula nyug. államtitkár és felesége *Kenessey Paula* leányát, *Katalint* folyó hó 9-én vezette oltárhoz *Windisch Ödön* m. kir. egészségügyi főtanácsos, egyetemi magántanár és felesége *Vancsó Mária* fia, *Ödön*.

Ravensteini *Römer Margitot* június 4-én eljegyezte fái *Fáy Ödön* m. kir. légügyi ellenőr.

Néhai vitéz *Tabódy Tibor* Zala vármegye volt főispánjának leánya *Mária* és báró *Haimberger János* földbirtokos (Reichraming) június 8-án tartották esküvőjüket a Regnum Marianum kápolnájában Budapesten.

Szöllősy Aurél miniszteri osztálytanácsos és nemes *Stip Mária* leányát, *Mártát* folyó hó 11-én vezette oltárhoz a kegyesrendi atyák templomában rajnai és körösladányi *Stesser Tibor* pénzügyi fogalmazó, emléklapos zászlós. Tanuk: voltak: *Degré Miklós* titkos tanácsos és báró *Csávossy Béla*. Az esketést *Sebess Ferenc* tartományi rendfőnök végezte.

Svábóci és tótfalusi *Sváby Ervin* m. kir. gazdasági felügyelő és felesége *Vityé Irma* leányát, *Babát* május 28-án vezette oltárhoz a keszthelyi plébániatemplomban forintos-házi *Forintos Géza* nyug. miniszteri tanácsos, földbirtokos és felesége *Starmeg Paula* fia, *László*, zalai szolgabíró.

DEHÓ nemes fatapéta egyedárúsítás, nagy választék, előnyös árak *Südfeld* 70 éves cég V., Mária Valéria-utca 10, tel.: 18-20-21.

Együnk
Stühmer

tibi
csokoládét

MENYASSZONYI KELENGYÉK
jól, ízletesen, olcsón

MÖSSMER CÉGNÉL
VÁCI-UTCA 1. Alapítva 1852. T.:3-881-32. Árajánlattal készségesen szolgál.

GARDEN-PARTY-t rendez e hó 9-én este a Fészek Klub kerthelyiségében a „Magyar Hála” szoborbizottság, melynek fővédnöke Albrecht kir. herceg, védnökei: gróf Teleki Pál és Hóman Bálint miniszterek, elnöke pedig Ugron Gábor. A garden-partyn felléptek a Nemzeti Színház és az Operaház művészei. (Meghívókat a bizottság főtítkára, Korcsmáros Nándor írta bocsát ki. Telefon: 146-303.)



técsői Móricz Béla és felesége nagylázi Plotényi Sybill
Jakab Sándor felvétele

LOVASPÓLÓ MEETINGET rendez a Magyar Póló Klub folyó hó 6-tól 31-éig a margitszigeti pólópályán. A mérkőzések másod- és harmadnapként kerülnek lebonyolításra, amelyre vonatkozólag minden felvilágosítást megad a Dunapalotában székelő klub titkársága. Belépődíj: 2, 1 P és 50 fillér. (Telefon: 160-545.)

A MAC GARDEN-PARTYKAT folyó hó 11-én és 25-én rendezik a margitszigeti klubházban, illetve enyhe idő esetén annak terraszán. Rendezőség ugyanott. (Telefon: 120-413).

A KATHOLIKUS GARDEN-PARTY e hó 15-én a Gerbeaud-pavillonban, mint már többször megírtuk, kitűnően ígérkezik. Ha az idő is kedvezni fog, akkor kivitelre kerülnek mindazok az attrakciók, meglepetések, amelyeket az agilis rendezőség tervez. A lelkes hölgyrendező gárda rendszeres összejövetelei valóságos táncmulatsággal végződnek és ez már előre veti az árnyékát a sikernek. A meghívók szétküldése megtörtént, de akik nem kapták volna meg, vagy az újabb reflektánsok forduljanak a rendezőséghez, mely a Szerb-utca 9. szám alatt működik (telefon: 185-529) és délelőtt 11—1-ig, délután pedig 4—8-ig tart hivatalos órát.

LILLAFÜRED ismét előtérbe lépett néhány napra a pünkösdi ünnepek alatt. Magyarország legszebb fürdőhelyén a Palota-szálló remek helyiségei zsúfolva voltak, különösen a külföldi vendégek által. A svéd kormány kiküldöttei s az eucharisztikus kongresszusról visszamaradt lengyelek és amerikaiak, valamint egy fiatal angol házaspár, Marcus Mackenzie már több mint egy hónapja élvezik azt a tökéletes kényelmet és kiváló ellátást, amit a Palota-szálloda nyújt. Most nyílt meg a polgári söröző, a kirándulók kedvenc helye, az új uszoda a Hámori-tavon s a jövő hónap elején egy nagyobb hangversenyre készülnek, amelyre különösen a helyi notabilitások ígérték megjelenésüket. Pünkösdkor a következő ismerősöket jegyeztük föl:

Gróf Vay László és családja, Lázár Andor és családja, Hoor-Tempis Móricz műegyetemi tanár, Láng József, Halápy László és családja, báró Kemény János, Gesmey József, Zelenka István, Balthazár Géza, gróf Haller Ferenc, Rózsahegy Kálmán, Tamási Áron, Szemző István és felesége, vitéz Vargha Lajosné, Eisele Jánosné, Strauss Pál és felesége, Lukáts Imre stb.

A PÉCSI MISSA SOLEMNIS előadásán pünkösdkor az utolsó helyig megtöltötte a Dóm-teret s a többek között ott voltak:

József Ferenc főherceg és Anna kir. hercegasszony, Hlond Ágoston Lengyelország bíboros-prímása, Orlonski lengyel követ, Hóman Bálint, Keresztes-Fischer Ferenc és családja, Fabinyi Tihamér és felesége, báró Radvánszky Albert, Kárpáthy Kamilló és felesége, Virág Ferenc és Shvoy Lajos püspökök, herceg Montenuovo Nándor és felesége, báró Feilitzsch Berchtold, Szily Kálmán államtitkár, Blaskovich és Nikolits főispánok, gróf Széchenyi Domonkos, stb.

ZENEDÉLUTÁNT rendezett pünkösdi hétfőjén Nagy Margit az Operaház tagja a Kossuth Lajos-utcai lakásán, ahol megjelent Augusztia főhercegasszony is. A műsoron szerepelt az operaházi quartett Fleischer Antal vezetésével, Gyurkovits Mária és Németh Anna énekeltek, Jancsur Ferenc pedig hegedült. Megjelentek:

Özv. Hubay Jenőné, Dohnányi Ernő és felesége, Hegedüs Lóránt és leánya Mária, Bartha Lajos altábornagy, Gyórbíró Endre és felesége, gróf Zichy Ernőné, özv. Fery Oszkárné, Ottrubay Dezsőné és leánya Melinda, Marek Lóránt és felesége, báró Harkányi Sándorné, Bodó János és felesége, Galánthay-Gasskó Béla, Péterffy Istvánné és felesége, Basilides Mária, Makray Imre és felesége, Janáky István és felesége, Jávor Pál, Szelezky Zita és többen az Operaház örökös tagjai közül.

HALÁLOZÁS. Burger Árpád ügyvéd 82 éves korában elhunyt. Felesége szül. nemes Walther Erzsébet néhány nappal később követte őt a halálba. A nagy tiszteletben álló házaspárt gyászolja fia Burger Sándor ügyvéd és leányai: férjezett Helvey Elekné és Gerster Istvánné. — Luczenbacher Miklós titkos tanácsos, nagybirtokos, a telivér tenyésztés nagy úttörője, pettendi kastélyában meghalt. A kápolnásnyéki temetőben helyezték örök nyugalomra. — Csíktapolcai Lázár Lajos miniszteri tanácsos, nyug. MÁV. igazgató 76 éves korában meghalt. — Bellusi Baross László gazdasági főtanácsos, a bányászati főhercegi uradalom felügyelője meghalt.



**Női fájdalmak,
fej-és fogfájás
ellen**
NEOKRATIN
fájdalom
csillapító
PATIKÁBAN P 150, 60 ÉS 24 FILL.

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Ragyog a nap, a tűző fényben úszó város végre felülthette nyári képét. A virágbaborult Margitsziget, a smaragdzöld budai hegyvidék hívogatón integet a loboló pestiek felé. Néhány nappal ezelőtt még egy kerti étteremben sem lehetett vacsorázni, ma pedig már azon törjük a fejünket, hogy hová kellene elmenekülnünk a városból egy kis júniusi, júliusi pihenésre.

A pünködsdi vikend remekül sikerült, a hétvégi borulás után elsímultak a felbők és megkegyelmeztek a tömérdek kirándulónak. Szombaton délután valóságos autókaraván indult a Balaton felé, az országút ugyanolyan népes volt, majdnem mint a körút, a kígyózó autósor eltartott Pesttől Siófokig. Itt tört meg először a menet, a kirándulók nagyrésze itt landolt. Lelle már gyengébb volt, Földvár azonban főszezonra emlékeztetően zsúfolt volt az utolsó szögletig. Nekünk leginkább Kenese tetszett, itt találtuk a legjobb publikumot, a legtöbb ismerőst, úgy látszik, itt igen jól kezdődik a szezon. Lényegesen fakóbb volt Almádi és Füreden sem volt telt ház. A Balaton azonban egyébként minden tekintetben meg lehet elégedve, a vikendek ellen nem lesz panasz. A szállodások és penziósok panaszkodnak ugyan, hogy kevés a szobafoglalás, ez a panasz azonban alighanem csak afféle szezoneleji pesszimizmus.

Pompás volt a Kékes, természetesen itt is megtelt minden, a Mátrán ez a divatos üdülőhely egyre népszerűbb. Hát még ha megnyílik az új hotel, amely szupertökéletes komfortjával akármelyik nyugati világfürdővel megállja a versenyt. Június 15-én hotelavató estélyt rendeznek különben Csonkáké, ezen a kis háziünnepségen meghívott közönség vesz részt. A Mátra népszerűségére jellemző különben az új építkezés, amely a Gallyatetőn folyik. Az itteni üdülő azonban alighanem csak jövőre nyílik meg. Nagyszerű közönség volt Lillafüreden és megtelt, amint halljuk, a Radványi-kastély is. A pénzarisztokrácia máris felfedezte Károlyiék kastélyhoteljét, de a társadalmi notabilitások sem hiányoztak.

Idehaza Pesten szombat este szintén először teltek meg a divatos éttermek és tánchelyiségek. Feltűnt, hogy a közönség összeállítása mennyire átalakult egyes tömeghelyeken. A

középosztálynak az a rétege, amely eddig főként anyagi okokból meglehetősen rezerváltan élt, úgy látszik, egy idő óta jobbkedvű. Százzámra láttunk olyan arcokat, akik eddig még a legmérsékeltőbb mondain élettől is visszabúzódtak. Ez volt tapasztalható néhány lakolításban is: határozottan konstruktívabb volt a társaság mindenütt. Aminek nem örültünk: tavaly ilyenkor ugyanezekben a helyiségekben sokkal több idegent láttunk. Talán majd később...



Szondy István és felesége Kovács Ilonka

Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 26) felvétele



VITAMINOS KRÉM

Sporthoz, napozáshoz, bőrápoláshoz.

SZINHÁZ – FILM

Kezdődik a szabadtéri szezon: a legközelebbi hónapokban a pesti és vidéki szabadtéri játékok és néhány nyári operettpremier jelentik az összes színházi szenzációkat. A sort Pécs kezdte, ahol Ujházy György misztériuma: a Missa Solemnis került előadásra. A csodaszép pécsi Dóm-térre igazán nem találhattak volna alkalmasabb produkciót, mint a dramatizált mise, az impozáns tér s a csodálatosan szép környezet elbűvölő és felejthetetlen keretet adott a játéknak. Pécs alighanem igen erős konkurrens lesz a legközelebbi jövőben Szegednek, aligha túlozunk,

Broadway, Hárlemben a néger negyedben, az egyik felhőkarcoló tetején, no és természetesen a newyorki kikötőben. Az amerikai magyarság páratlan szeretettel fogadta őket, erre a 10 napra bizonyára valamennyien emlékezni fognak egész életükben. Néhány impresszárió mindenáron turnéra akarta vinni őket, ilyesmiről azonban az idő rövidsége miatt nem lehetett szó. Valószínű ellenben, hogy ha a film elkészül, vagy esetleg később, karácsony felé a film főszereplői még egyszer kiutaznak és ekkor már le lehet majd bonyolítani a tervezett turnét.



A londoni magyar követség bálján.

Balról: Gróf Raczinski lengyel nagykövet, Mária Christina spanyol infánsnő, a braziliai nagykövet, a londoni diplomáciai kar doyenje, Ena spanyol királynő és vitéz Marosy Ferenc londoni ügyvivő.

Sternberger (London) felvétele

ha bejósoljuk, hogy a pécsi produkciók néhány esztendő múlva európai hírnévre tesznek szert. Ami a legfontosabb: a mecseki várost már felfedezte a külföld is, rengeteg idegen érkezett a bemutatóra, valamint a későbbi előadásokra, úgyhogy telt nézőtér volt mindegyik nap.

Idehaza két operabázi vendégnek tapsolhatott a pesti közönség, Gina Cigna, illetve Kiepura a „Toscá”-ban és a „Bohemélet”-ben ragadtatta tapsra a közönséget. Az elmaradt júniusi hetek helyett némi kárpótlást nyújtott a kitünően sikerült két operaest.

Pünkösd másnapján hazaérkezett Budapestre egy érdekes filmexpedíció. Az egyik filmvállalat elkészíti Török Rezső néhány esztendővel ezelőtt nagy sikert aratott „Borcsa Amerikában” című operettjének a filmváltozatát s a film külső felvételeit valóban stílszerűen az óceánjáró hajón Amerikában készítették. Tíz napig dolgozott New-Yorkban a kis társaság — Dayka Margit a címszereplő, továbbá a két férfifőszereplő: Hámory Imre és Mály Gerő, valamint a film technikai vezérkara hajózott át. Készültek felvételek

A pesti mozifront is lassanként kapuzására készül, nagy filmeket már egyáltalán nem mutatnak be őszi. Esetleg egy új magyar filmpremierről lehet még szó, alighanem bemutatják a tavasz folyamán elkészült egyik magyar filmet, Bókay János „Mégvédtem egy asszonyt” című tavalyi vígjátékának a filmváltozatát, s hír szerint ezzel a filmmel végigjártsszák az egyik premiermoziban az egész nyarat. A tipp már nem kísérlet, mult esztendőben a „Pesti mese” című vígjátékot szintén júniusban mutatták be s a merésznek hitt kísérlet bevált. Két mozi augusztusig játszotta a filmet, majdnem az utolsó napokig igen jó házak mellett.

A kissé dermedt műtermi élet is kezd már egyébként élénkülni, még egy néhány nap és mind a két műteremben teljes gözzel megindul a munka. A Filmirodában a „Borcsa Amerikában” műtermi felvételeit kezdik meg, a Hunniában pedig a „Péntek Rézi” című vígjáték, egy népszínmű, a „Piros bugyelláris”, továbbá Nyirő József híres regényének az „Uz Bencé”-nek filmváltozata kerül felvevőgép elé. További programm egyelőre még nincs, a közelmúlt napokban azonban megalakult két igen tökéletes filmvállalat s mind a két új cég már júliusban, sőt esetleg még előbb is dolgozni kezd.

Hotel
BELVEDERE
közkedvelt uzsonna- és vacsorázóhely
Pensio Weekend Menü mérsékelt árak

Budakeszi-út 10. sz
Villamos, autóbusz
megálló T.164-075

ELEGÁNS tavaszi ruhára
MÓGA CSIPKEGALLÉRT
és zsabót Deák Ferenc-utca 17

ÖZVEGY LEGÉNYEK

Írta: Bibó Lajos.

I.

A kántor befejezte a búcsúztatót, halkan elmormolta még az imát, azután hátrább állt a sírtól. Az illendőség kedvéért várt néhány pillanatra, azután Tápaihoz lépett.

— Isten álgya kendet...! — mondta halkan és kezét nyújtott az embernek.

Tápai a sírt nézte, a felhantolt földet s érezte, hogy most már csakugyan vége, az asszony lent van a földben s onnan többé nem is jön vissza. A kántor felé fordult s mert látta, hogy már az is megy és így magára marad, feltette a kalapot és lassú léptekkel megkerülte a sírt.

— Mögköszönöm... — mondta és kezét fogott a két sírásóval, akik lapáttal döngették a sír oldalát, hogy a két végén sarkos legyen.

— Isten álgya mög kigyelmedet... — köszöntek azok is s merthogy a munka egy pillanatra így abbamaradt, elébb az egyik, azután a másik is kifújta az orrát.

Tápai indult. Előtte a csapáson két öreg asszony ballagott, s olyan zajtalan csöndes léptekkel mérték az utat, mintha egyedül őket figyelte volna a temető.

Gál a temető kapujánál várakozott és amikor Tápai odaért, hozzászegődött s úgy mentek most már kettesben szó nélkül tovább. Az asszony, Julis, most már nincs, állapította meg magában Gál, és így Tápai magára maradt. Nehéz sor, az bizonyos, de hát ebbe bele kell a történetek után törődni. Még jó, hogy nincs kis cseléd. Hát ezt mindjárt meg is mondta:

— Hát nagy szöröncse, hogy nem maradt árva...

— Az — felelt Tápai s merthogy erre eddig nem is gondolt, most először fogta el olyan érzés, amely jóleső csöndet hintett szét a lelkében. De nyomban rá az asszony nélkül maradt házat látta, a kutyát az udvaron és úgy tetszett neki, mintha a pitvar, meg a szoba sötét lenne. Ez megint nehéz és bizonytalan érzés volt, másfelé terelte tehát gondolatait. A Gál portája tűnt fel előtte. Az udvar. Ni-ni, hiszen a kakas szalad is, nincs semmi baj, még a nap is süt, és a dolgok mennek tovább a maguk útján.

Óra mulva beértek a városba. A Gál háza elé. Ott Gál megállt:

— Na — mondta —, ha erre kerül kend, hát csak nézzön be. Oszd az óltetőt talán felhúzzuk.

— Az ólét?

— Azt.

Tápai darabig várt.

— Jó, ráérök. Lőhet akár hónap is.

— Rőndbe van. Isten álgya kendőt.

— Isten...

Gál bement, Tápai a sarkon elfordult.

Másnap egésznapi az ólon dolgoztak. Földélig hallgattak,

MINŐSÉGET ÉS ELEGÁNCIÁT jelentenek Szvatek úriszabó ruhái. Angol szövetségek. Budapest, IV., Veres Pálné-utca 12. szám. Telefon: 183-743.

Dísz tárgyak, evőeszközök, fémek javítása, aranyozása, ezüstözése jótállással előnyös árban. Turiet, IV, Váci-utca 21 (udvarban). Tel. 1-887-30

GUNDEL

intim étterme a Városligetben.

A Gellért-szálló halljában délután táncos tea

Étteremben MURSI ELEK játsszik

különben is szótlán ember volt mind a kettő, annyira magának való, hogy a környék népe, amelyet eltompított a földdel való örökös küzdelem s a legtöbbje csak ösztöneire szorítva élte egyhangú és reménytelen életét, egyikőjüket sem tartotta tökéletesnek. Nagy mahomet ember volt Gál, közel a kétméterhez, csontos, sovány, hajlott háttal és kék gyermekszemmel. Gazdának számíthatott volna, nagy házával, jó ötven hold földjével, mégis zsellérnek tekintették, mert úgy élt, mint a legszegényebb, maga munkálván földjéből annyit, amit a tulajdon két keze elbírt. A föld nagyobb



Az Eucharisztikus Körmenetben. Balról: Zsófia kir. hercegnő, Horthy Miklósné, Erzsébet kir. hercegnő. Mögöttük: Gabriella és Marianne kir. hercegnők. Hátul a kíséret.

részét már rég felverte a gaz, omladozott a tanya, a ház, Gál szépen engedte elszállani az éveket. Nem igen gondolt arra, hogy él s néha nyáron hanyat feküdvé éjjel a boglya mellett, órákig elnézte a csillagokat s ilyenkor valami homályos sejtelemmel összevetette a dolgokat.

Estére tetőt húztak az ólra, akkor abbahagyták a munkát és kiültek az eresz alá. Lassanként sötétség borult az udvarra. Tápai ekkor felállt, bement a szobába és leakasztotta a tamburát. A dalladó a húrok közé volt dugva. Tápai kézbe vette és most már az asztalhoz ült.

Karcsúság édességgel!



...mindig szűkebbre veheti derékövét. Egmol csokoládé karcsúvá tesz. Nincs vele bajlódás vagy előkészület. Olyan könnyű bevenni, mint a finom csokoládét. PATIKÁBAN KAPHATÓ.

Egmol

A különös fátyolos hangú szerszám megzendült az ujjai alatt. A balját lágy, csaknem alvó mozdulatokkal sétáltatta a húrok fölött, jobbát pedig hol balra, hol jobbra dütötte a dalladzóval.

Gál hallgatta.

Valami régi betyárnóta lehetett és panaszos búsongásában a kihalt, végtelennek tűnő puszta őszi csendje s valami ríkatóan nagy árvaság zokogott. A hang nem pihent el, hanem felcsapott a nóta végén és úgy oszlott el a levegőben,



Mayláth József és felesége Regdon Mária

Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 26) felvétele

mintha messziről valaki erre kiáltott volna. Gál szipogott. A lelke egyszerre megnyílt és fénylő vizekkel örvénylett.

Tápai most dudolva új dalba kezdett s amikor a végére ért, megismételte:

*Möghalok én nemsokára,
Piros pünkösöd hajnalára,
Köröszöt né tögyetek,
Viseltem én eleget
Életömbbe.*

Az eperfa mögött följebb kúszott az égen a hold. Lent az esthajnali csillag tündöklött.

EMPRIMÉ-ruhákat, crém köpenyeket és kosztümöket gyorsan és szépen tisztít a Király Vegytisztító, Kelmefestő és Gőzmosógár. IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129.

HÁZI SZÓTTES ruhavásznak, terítők, függönyök, törülközők, stb. Gergelynél, IV., Eskü-út 3.

Olajfestményeket

legelőcsöbben Hoffmannál
IV., Károly-körút 28 szám. (Központi városháza.)

— Ej — sóhajtott Gál —, de kögyetlen szépen mongya. A nótára értette, hogy azt mondja szépen. S most már a második strófát ő kezdte el. Előbb bátortalanul, reszketve jött belőle a hang, majd a torka kitágult és egész melle neki-feszült. Ekkor hirtelen elhallgatott. Nem bírta tovább, a lelke megnyílt s abból most már nem csorgott más, csak zokogás.

Tápai még énekelt s ő is úgy érezte, hogy viharra dagad lelkében az érzés. Ő se tudta mi ez, mi a baja, mi van vele, mi az, ami elfogja és magával sodorja, amikor muzsikát hall. Az első hangok után éppúgy megborzongott, mint Gál s csak egyet érzett, hogy előnti a forróság, hogy folyók, rétek, hegyek tűnnek föl és rohannak el előtte.

Megismételte az utolsó sorokat és elhallgatott.

A hold mellett báránnyelők kúsztak el.

Csönd volt, hallgattak.

Tápai később köhintett, aztán fölkelte és bevitte a tamburát.

Amikor visszajött, nyújtotta a kezét:

— Na, aggyon Isten.

— Mén kend?

— Mék.

Gál kikísérte. Aztán visszatérve, a subát leakasztotta a szögről és lefeküdt a vacokra.

Szembe éppen a holddal.

II.

Tápai másnap már hajnalban ott volt. Harmadnapra elkészültek az óllal.

Akkor éjjel, ahogy nézték az eget, Tápai egyszerre csak megszólalt:

— Úgy gondoltam, hogy eladom.

Gál pislantott.

— A házat?

— Azt. Özvegy létömbre minnek vergődjek most már veled. Hallgattak.

— Hm! morfondirozott később Gál.

Tápai gondolkozott. Kevés vártatva megszólalt:

— Ha kendnek kéne?

Gál fölnyúlt a pócra, a pipáért:

— Kend mög akkor maradna?

— Maradnék.

— Itt.

— Itt — ismételte Tápai.

Több szó a dologról nem is esett. Tápai később elkészönt, hazament, másnap pedig talicskával jött. Gálhoz hurcolkodott, hozta a ruhát, egy viseltes gúnyát, a tarisznyát, abba

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-utca 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

„DÉVA” szőrtelenítő-krém biztosan és véglegesen **elmulasztja a szőröket.** — **FIATALÍTÓ KRÉM**, arc-ápoló kozmetikai különlegességek kaphatók. **XIV ker., Hungária-középkörút 116., f. 2. (Thököly-út mellett.)**

HÜTTL TIVADAR porcellángyáros, m. kir. udv. szállító V, Dorottya-utca 14. Telefon: 1-820-18
Óbudai porcellángyárának készítményei úgy minőségben, mint árban vezetnek. — Nagy választék üveg- és porcellánárakban

TRINAT ZOMÁNC

kerti bútorra, konyha- és fürdőszoba-berendezéshez nélkülözhetetlen

VIHARÁLLÓ, MOSHATÓ, TARTÓS.

Gyártja:

KRAYER LAKKGYÁR

Budapest, V., Váci-út 34. Telefonszám: 290-573

két-három inget meg lábravalót, a talicska aljába pedig egy vasfazekat.

Aznap éjjel hajnalig danoltak.

Ettől kezdve csak ennek éltek. Eltévedt, furcsa életük, amelynek titkos akarata nem talált eddig értelmet, most végre egyenes útra jutott s világos, tiszta gondolatokkal mérte föl az eddigi homályt és a dolgokat.

Gál nagynéha kinézett a tanyára, de nem bírta kint sokáig, harmad- vagy negyednap igen csak beállított.

— Hm. Hát ez nagy sor. Mert a föld az gond, még pedig örökös. Következésképpen, ha Kardosnak nem kell, akkor is el kell adni.

Gál hát eljárt s a szerencse kedvezett. Negyednapra elkelt a föld, mind az ötven hold.

Gál ezen az estén bort hozott a sarokboltból.

Kint ültek az eresz alatt. Amikor az első csillag felhalványlott, Tápai a dalladó után nyúlt.

Most már szabadok voltak, mint a madár.



1. Bender Vladimir és felesége Sumári Anqela. 2. Milutin Gyurisics és felesége Popovics Vera. 3. Csóka József és felesége Burghardt Ilonka.

Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 26) felvételei

Egy szombaton késő este érkezett. Tápai az eresz alatt tamburázott.

— Na, itt vagyok — köszönt Gál és letéve a subát, leült a kisszékre.

Tápai valami szomorú nótát vert. Gál hallgatta s egyszerre csak könnycsepp jelent meg a szemében.

Tápai rátekintett:

— Ej, ej — szólt —, csak tán nem rí kend?

— Na, na... — tiltakozott Gál. — Ugyan mér rínék...

Elhallgattak.

Megduzzadt életük, aminek nem értették a titkát, tavaszi árként hömpölygött.

Így telt az idő.

Ősszel a Tápai házat elvitték. Még az öregasszony, Gál anyja tartozott valamivel a takaréknak, az licitáltatott.

Március is elkövetkezett, akkor egy napon Gál átballagott a szomszédba, Kardoshoz.

A föld miatt. Hogyha kell, hát adják szívesen.

Amikor Gál visszajött, Tápai megkérdezte:

— Na?

— Aszonta, nem használhattya.

— Nem?

ÖSSZEGEZÉS

*Ez volt hát az egész?
Néhány könny, kevés csók
És sok-sok tévedés.*

*Csodára vártam,
Az soh'sem jött,
Az élet mindig maskarába öltözött.*

*Vágytám, akartam,
Célokot tűztem,
De mindig, mindig délibábot üztem.*

*Hittem, szerettem
Istent és embert,
Az élet mindig lázas sebekkel vert.*

*Hiába keresem a hibát!
Már félbeszakítják
Mint egy elrontott tragédiát.*

Mayerffyné Taby Margit.

DR. BÉKESI TIBOR NYUG. RENDŐRKAPITÁNY magánnyomozó irodája, Erzsébet-körút 17, telefon: 143-433, nyomoz, megfigyel, informál.

Szenes Rezső úri és női orthopädcipésmester Budapest IV, Sütő-utca 2 (udvarban). Tel.: 382-001. Készít: fájós, érzékeny lábakra orvosilag rendelt betétek után kényelmes, izléses jó cipőket. Pontos kiszolgálás és előnyös árak.

WALLENSTEINNE

fűző- és melltartó - különlegességei a legtökéletesebb alakot biztosítják BUDAPEST, IV., PÁRISI-UTCA 1. I. EM. 4

BERETVÁS-PASZTILLA

fejfájás ellen. Kapható minden gyógyszerárban

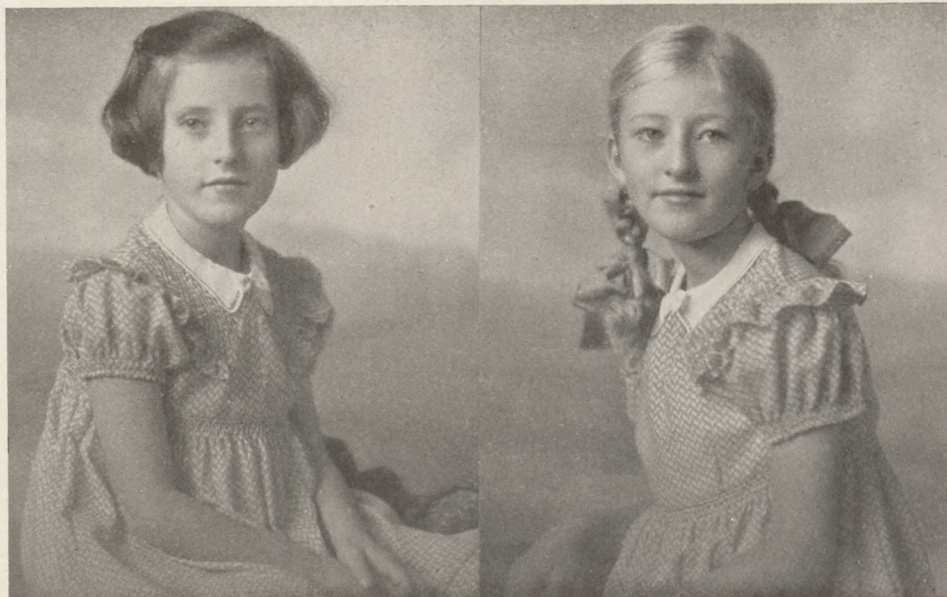
AZ ORVOS AZT MONDTA...

Írta: Németh Károly.

Bár sokat érintkezem orvosokkal, soha nem megyek el hozzájuk, nehogy megvizsgálhassanak. Mert a legártalmatlanabb orvosi vizsgálat is kellemetlen és ijesztő. Kellemetlen, mert vetkeződni kell és az orvos már únja a páciens, sietteti. Ha rendesen akarja megkötni a nyakkendő, azt mondja, kint az előszobában is van tükör, ott megigazíthatja. Kellemetlen a vizsgálat azért is, mert csak ácsorog az ember szájalmasan, derékig meztelenül és még hőzentráger sincs rajta, tehát nagy baja mellett feszegeti, hajlítgatja csípőjét, nehogy még a nadrág is lecsússzék.

vakbélgyulladásat kapok. Mert előre megmondta, hogy most azt próbálja. De ha meg azt mondom, hogy nem fáj, akkor azt állítja, hogy fájni kellett volna, alighanem baj van az idegpályáimmal, nem működnek az érzékeim és veszi is már a kis kalapácsot, amivel térdenvág, hogy van-e még reflexem. Van. Az orvos feltevése szerint viszont nem szabadna lenni. Az orvos tehát kezdi a fejét csóválni és lassanként magam is megdermedek a rémülettől, hogy jó a reflexem.

Ezután jön az ünnepélyes vérnyomás-mérés. A doktor folyton csitítgat, hogy ne idegeskedjem, ne drukkoljak, mert



Romanelli tábornok és Colloredo-Mans grófnő leánykái:

Anna Mária és Mária Terézia. Utóbbit a napokban bémálták Rómában, ahol a kormányzó-né helyetteseként Villani követ felesége szerepelt mint bérmanya.

Éva Barrett felvétele

De főleg ijesztő a vizsgálat... Az orvos a jobbkezebe veszi az ember balkezét, balkezébe a jobbkezeit, majd így szól:

— Most nézzen merőn a szemembe és mindkét kezével szorítsa meg az én kezemet.

Hát ne rázza ki az embert a hideg? Az orvos feltételezi rólam, hogy már ezt az egyszerű marhaságot sem tudom megcsinálni. Itt tartanék már? Jézus Isten, mi lesz, ha nem tudom megszorítani a kezét. Reszketek, kiver a verejték, de az orvos végre megnyugtat:

— Sikerült, nincs semmi baj. De most jön a nehezebb próba — mondja —, csak ne izguljon, nem csinállok semmit, tegye szépen össze a két lábát, húnyja be a szemét és próbáljon egyenesen állni.

Próbáljak? — ijedezem megint és kezdődik az előbbi logikus gondolatsor, hogyhát már itt tartanék, és ha nem sikerül...

Így megy ez szakadatlanul háromnegyed órahosszat. Az orvos rettentőt belesíp a hasamba és megkérdi, hogy fáj-e. Hogy a fenébe ne fájna, de mi lesz, ha bevallom? Akkor

TÖLTŐTOLLAK, csavarirónok, levélpapírok, névjegyek, meghívók: Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

MACSUHA JÓZSEF úri- és női cipőszalon
fájos lábnak orthopéd-specialistája
BUDAPEST, IV., VÁCI-UTCA 45. * TELEFONSZÁM: 186-336
Saját készítményű cipők állandó raktára. Nagy vátaszték elsőrendű házcipőkben.

az emeli a vérnyomást és a mérés nem mond semmit. A páciens annál jobban drukkol, nem is annyira akkor, amikor felpumpálják karján a gumitömlőt, hanem, amikor a ki-egyenlítőds periódusa következik be, vagyis a tömlő vészjóslóan kiszuszogja magából a fölös levegőt. Az ember elhidegedik, úgy érzi, hogy a lelke szállt el. Az orvos persze nem árulja el, mennyi a vérnyomás, csak ennyit mond:

— Hát nem kell félni, ebben a korban ez már így szokott lenni.

Na, gondolom, ha ebben a korban, harminc éves korban, így szokott ez már lenni, hogy s mint fog ez szokni húsz év múlva, ha ugyan méricskéli még akkor is valaki a nyomásomat.

Éppen ezért bármi bajom van, nem hivatok orvost és nem megyek orvoshoz. Nem engedem magam hiábavaló módon felizgatni. Ha már nagyon szorul a hurok, legfeljebb felhívom telefonon az orvost, akkor is lehetőleg éjjel után, nehogy kedve kerekedjék meglátogatni. Elmondom neki a főtüneteket, távdiagnózist kérek, de még ebben sem pozitívet, hanem csakis és kizárólag negatívot. Ez azt jelenti: nem

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

NEMZETI CASINÓ nyilvános étterme Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 5. Különtermek esküvők, estélyek részére. Elsőrendű magyar és francia konyha.

vagyok rá kíváncsi, hogy ő a tünetek alapján milyen betegséget sejt, hanem én mondom el neki, hogy milyen szörnyű nyavalyákat gyanítok és elvárom tőle, hogy ezeket megcáfolja. Utolsó kérdésem rendszerint az, hogy a most letelefonált betegséggel megérem-e a reggelt, vagy sem. Az orvos rendszerint ezt szokta mondani:

— A fene a csontját, hát ezért keltett fel engem?

Én pedig megnyugszom.

Így zajlott mostanában békésen, nagy halálfélelmek közepe, de távol az orvosoktól és mesterkedéseiktől az életem, mígnem a májfoltot kaptam, amely aztán mindent felfordított. A májfolt egy szép napon váratlanul megjelent a törzsem, a gyomorszájtól balra, pont a bordáim alatt. Tényrnyi nagy, szépen kifejtett májfolt volt és fájt. Szóltam az esetről egy öreg pincérnek, aki állandóan szokott volt foglalkozni érdeklődni és a pincér kijelentette, hogy valószínűleg rövidesen nem leszek többé a vendége, egyáltalán ki kell maradnom mindenféle kocsmából.

— És a folt? — kérdeztem ijedten.

— Hát istenem, — vakarta üstökét az öreg pincér, — ha beteg a máj, könnyen keletkezhetik májfolt. Benne van a nevében.

Felugrottam kedvenc ételemtől, a nokedlis borjúpörkölttől, rohantam a telefonhoz. Az egyleti orvos nem volt hajlandó diskurálni velem.

— Maga már három éve páciensem — mondta mérgesen, — de még a színét se láttam. Nem vagyok hajlandó továbbra is éjszakánként kiugrani az ágyból és megnyugtanni magát, hogy e pillanatban nincs leprája, maláriája, álomkórása, kígyómarása vagy vesegyulladás, aszerint, hogy esti ponyvaregény-olvasmányai alapján mi az aznapi kedvenc nyavalyája. Jöjjön fel hozzám azonnal.

Vesztemre felmentem. Megvizsgálta a májfoltot és a következő meglepő kérdést adta fel:

— Gondolkozzék csak, nem történt magával valami különös dolog az utolsó három nap alatt?

Megdöbbenve kutattam emlékezetemben és eszembe jutott, hogy indiai banánt ettem, amelynek, feltevésem szerint, kigyószaga volt. Nyomban közöltem az orvossal.

— Nem ilyen különösségre gondolok — mondotta, — hanem olyasmire, hogy például nem rúgták magát hasba?

Reszketni kezdtem a meglepetéstől, hogy egy ilyen orvosnak, aki életében most lát először, milyen ördögi fantáziája van. Tény az, hogy néhány nappal ezelőtt egy pimasz suhancot, aki a villamoson hölgyek jelenlétében illetlenkedett, jól szájonvágtam, mire ő hirtelen gyomorszájon vágott engem és leugrott a robogó kocsiról. Kezdem sejteni, hogy ez a májfolt eredete.

— Köszönöm, doktor úr, akkor már helyben vagyunk, — szóltam és gyorsan távozni óhajtottam.

— Nem addig van az, barátom, maradjon csak. Amint látom, rettenetes nagy ütést kapott, mit lehet tudni, nem okozott-e valami komoly belső sérülést.

Elkezdődött a vizsgálat. A most már teljesen ártalmatlan májfoltot elhanyagoltuk, annál inkább sorra vettük ép egészségesnek vélt alkatrészeimet. Az orvos iszonyú sokmindent kérdezett össze-vissza. Szoktam-e szédülni, van-e néha heves szívdobogásom, mikor volt utoljára gyomorégésem, köhögök-e reggelenként, mérem-e néha a hőmérsékletemet. Időn-

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függönyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógép, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

ként elszibbad-e a jobbkezem és a ballábam, a balkezem és a jobblábam. Nem érzek-e iszonyatot, ha arra gondolok, hogy leesem egy felhőkarcoló tetejéről. Megtörtént-e már, hogy napközben elaludtam, éjjel viszont álmatlanságban szenvedtem. Se vége, se hossza a kérdéseknek, amelyekre válaszolnom kellett, holott e tünetek, amennyiben eddigelé fennforogtak nálam, soha gondot nem okoztak. Az orvos, látva, hogy habozva és gyanakodva felelek, kijelentette, hogy mérsékelnem kell a dohányzást, nem szabad sokat inni, még vizet se, ezzel szemben sokat kell sétálni és lehetőleg tartóz-



Dóryné Nagy Margit Lillafüreden

kodjam a fűszeres eledelektől, valamint a fekete húsoktól. Lehetőleg kevés kenyeret egyek, főzelékkel se tömjem magam, ne dolgozzam sokat és helyesnek találná, ha párhónapos tengeri utazásra mennék. De ha ezt nem tehetem, menjek Svájcba, vagy legalábbis a Tátrába, mindenesetre vasárnaponként sétáljak fel a Svábhegyre.

Zúgó aggyal és zajos érzésekkel távoztam tőle. Minden egyéb bajom mellett azonban elsősorban éhes voltam, mert az előbb ijedtemben otthagytam a vendéglőben borjúpörköltet. Lent az utcán kicsit gondolkodtam, majd sorra vettem, hogy mi mindentől tiltott el az orvos. Tény az, hogy borjúpörköltről nem beszélt. Ez mindenesetre megnyugvással töltött el. Visszamentem a kocsmába és mert se húst, se tésztát, se főzeléket nem szabad ennem, rendeltem három kis borjúpörköltet.

Azóta borjúpörköltön élek, reggelire pörköltet kávézom, délután azt feketézem és este pörköltzafot iszom.

Viszont amióta az orvos azt a sokmindent kérdezte tőlem, állandóan érezni vélem, hogy zsibbad a lábam és félnék leesni a felhőkarcoló tetejéről. Szívemre tartott kezem alatt szünet nélkül dobog a szívem és ha baráti társaságban néhány pohárral többet iszom a kelleténél, újabban még szédülök is. Nyüzsögnek bennem a riasztó tünetek és csak abban bízom, hogy többet soha nem fognak kínozni újabb tünetek. Mert orvoshoz aztán nem megyek.

TOLSZTOJ TORDÁN

Írta: Diószeghy Miklós.

Több alföldi ember kérdezte már tőlem, hogy milyen is a „csavaros góbé észjárás”. Hirtelenjében Börcsök Samu bácsi jut eszembe, akivel valamikor sokat fehérasztaloztunk Kolozsváron a Nagy Gábor-féle vendéglő úri levegőjében. Egyszer Tordáról beszélgettünk.



Fehér estiruha piros dísszel. Patou-modell.

Közli: Zsubory Nelly.
Luigi Diaz felvétele (Páris)

— Milyen város Torda? — kérdezte tőle egy Erdélyben nem járatos ember.

— Rögtön megmondom — felelte élénken Samu bácsi. — Hallgasd csak. Kitűnő hely. Egyszer vásárkor érkeztem oda és már csak egy kicsi eldugott szállodában tudtam szállást kapni valahol a vasúti állomás közelében. Untam magam éjszaka. Erre felcsengettem a portást, hogy küldjön valami olvasnivalót. Kissé rongyos, megfakult kalendáriumot küldött, amelynek az eleje és a vége is hiányzott, úgyhogy még azt sem tudtam, hogy melyik esztendőben jelent meg. Ebben olvastam én a világ legérdekesebb történetét. Figyeljétek csak:

FÜGGŐNYEINKET iparművész nő irányítása mellett szakszerűen, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

„Egyszer Nagy Péter cár meghagyta az ajtajánál őrtálló katonának, hogy teremtett lelket se engedjen be hozzá. A katona szuronyos puskával ott is állott, ügyelve a parancsra. Egyszer csak megérkezett egy testőrezredes. Nádpálcát himbált a kezében, ezzel intett, hogy álljon félre a katona, mert be akar menni a cárhoz.

— A cár megparancsolta, hogy senkit se engedjek be hozzá.

Az ezredes arcába szökött a vér s úgy ordította:

— Rögtön takarodj!

A katona nem mozdult. Megismételte:

— Nem lehet. A cár megtiltotta.

Erre az ezredes teljes erővel úgy belevágott nádpálcájával a katona jobb arcába, hogy nyomban kiserkent bőrén a vér.

A következő pillanatban felpattant az ajtó s feltűnt benne a cár alakja.

— Mi történt itt?

A katona szépen elmondotta. A cár dühbegurult s ezt parancsolta az őrtállónak:

— Nesze, itt a nádpálca. Most te vágj bele teljes erővel az ezredes arcába.

Az ezredes elcsápadt.

— De felség! Egy tisztet egy közkatona nem üthet meg.

A cár a katona felé fordult s így szólt:

— Százados úr, vágjon az ezredes arcába.

— De felség, nálamnál alacsonyabb rendű tiszt engemet nem üthet meg.

— Tábornok úr, azonnal üsse meg az ezredest! — ordította Nagy Péter.

A katona oda is vágott. Most már az ezredes arca is véres volt.

— Neved? — fordult az új tábornok felé a cár.

— Tolsztojnak hívnak.

Majd így folytatta Samu bácsi:

— A tábornoki ranggal grófság járt s a grófsággal földbirtok. Így szerezték meg a Tolsztojok a grófi rangot...

— Aztán igaz-e ez a történet, Samu bácsi? — érdeklődött valaki.

— Menj Tordára, kérdezd meg a portást.

— De drága Samu bácsi, maga azt mondta, hogy megmondja nekünk, milyen város Torda. Mi köze ennek a történetnek Tordához?

— Te ostoba. Nekem Tordán ez volt a legnagyobb élményem. Punktum!

Hát ilyen ez a csavaros góbé észjárás...

NYÁRI RUHÁKAT, vászon öltönyöket remekül és gyorsan tisztít a Király Vegytisztító, Kelmefestő és Gőzmosógyár. IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129.

Ha elegánsan akar öltözködni, jöjjön **S. MALATINSZKY M. IRMA** divatszalonjába, kinek eredeti **párisi és magyar modelljei** elsőrendűek és elismertek. IV., Régi posta-utca 11, IV. 4

A felső körök discret

magánnyomozója
„NOVUM” (Ferenczy)
VII, Erzsébet-körút 1. Telefon: 1-374-87

Tuza István

angol úri szabó. Budapest IV, Gróf Károlyi - utca 24. Telefonszám: 182-154.
Készít elsőrendű ruhákat, — hozott anyagokból is.

KOZMETIKA

Rovatvezető: Royal kozmetikai szalón, IV., Váci-utca 21.
Telefon: 186-038.

A NAPOZÁSRÓL.

A nap „élet”, a napsugár gyógyszer. Egyrészt a sugárzó hő, másrészt mint fény hat gyógyítóan és szépítően. Ezt ma már mindenki tudja. Az ibolyántúli sugaraknak baktériumölő hatásuk van (az aknes, pattanásos arcra is kitűnő), élénkítően hat az egész szervezet anyagforgalmára, vérképződést idéz elő és így a szervezetnek általános regenerálódását feltűnően jól befolyásolja.

A napfényt is, mint a gyógyszert, adagolni kell, ellenkező esetben komoly veszély fenyegetheti a napozót. Ez viszont nagyon egyéni, mindenki más és másképpen reagál. Azonos napfényadag egyeseknek súlyos felégést, másoknak egyszerű lesülést, leburnulást okoz.

Kozmetikailag egyik leggyakoribb kifogásunk a szeplők miatt van. Ha védőszereket használunk, az arc nem barnul le. Ha véglegesen kiégettjük, nem jön ki a napozás alatt, csak arra kell vigyázni, hogy újabb erős felégés ne történjék, mert akkor újabb szeplők keletkeznek, még pedig nagyok és sötétek.

A napfény túladagolása mindenképpen mindenkire ártalmas. Ez köztudomású ugyan, de sokan visszaélnék vele. Főleg a száraz bőrnél kell nagyon vigyázni. Jó ezt előkészíteni a napozásra, úgy hogy jóval előtte beitatjuk bőrünket felszívódó nagyon jó krémmel. Legjobb ezt meleg fürdő után, amikor a test még párás és a pórusok jól ki vannak tágulva. Közvetlen a napozás előtt is be kell kenni, sőt napozás után is beszívódó bőrtápláló olajjal vagy krémmel. Nagyon vigyázzunk, hogy ne ásványi olajat használjunk, az nem szívódik fel.

Nem elég, ha bronz színt eredményez az olaj. Ha csak egy kicsit is gyulladásoz a bőr, feltétlenül kezelendő. Van most egy újfajta napozó folyadék, amely megvédi a bőrt a csúnya gyulladásoz leégéstől. Növényi összetételű anyag.

Arra is vigyázni kell, hogy a krémeket és olajakat ne össze-vissza használjuk, hanem összhangban legyen az általában használt és a bőrnek megfelelő anyagokkal.

Legjobb szakértővel megnézetni, hisz ez általában díjtalan. Sok kellemetlen következményektől kímélhetjük meg magunkat.

S. GITTA. Hajszálat ne borotválja, sorvasztót használjon, bátran mehet vele a strandra, már egyszeri használat után is.

MAGÁNHIRDETÉS

FŐNEMESI régi női díszmagyar középtermetre, ritka szép darab, nagyon olcsón eladó. Tulajdonos: 188-419.

KATONATISZT LEÁNYA délutáni órákban kitűnő módszerrel németül tanít. Cím a kiadóhivatalban.

FRANCAIS, jeune professeur, parfait sportif, recherche un engagement pour l'été. Ecrire „Fourviere” a Társaság.

TÜKÉLETES KEBLEK NÉGY HÉT ALATT.
ROYAL KOZMETIKA IV., Váci-utca 21.
I. em. Telefonszám: 18-60-38

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruhainkat, függőnyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldünk.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

RÉGI TÁRSASÁG. E jellegével megindult körkérdésre, mely a társaságban a kereszténység összefogására vonatkozik, igen sok és a legkülönbözőbb válaszokat kaptunk. A szemelvényekből lehet válogatni:

A. „... azonban én elébb meggyőződom afelől, hogy nem csak a vallásukat változtatták meg, hanem a felfogásukat is és csak ezután tekintem őket a társaságom részére elfogadhatóknak. Szerintem az nem helyes felfogás, hogy ha valaki zsidónak született, abból sohase lehessen egy olyan kifogástalan, akit érdemesnek ne tarthatnánk a társasági érintkezésre, sőt a bizalmas barátkozásra. Ime névszerinti példák:.....

B. A férfiak a legtöbbször elfogultak, különösen a zsidó nőkkel szemben, de mi asszonyok tudunk disztingválni... Semmiféle anyagi előny nem tesz bennünket rövidlátókká. Köszönettel vennénk tehát, ha az olyan egyetlen arra alkalmas hetiúság, mint a Társaság, nem retirálna meg és segítségünkre lenne, feltételezve, hogy Önök mindig tudják, ki árja és ki más eredetű.....

C. Szerény véleményem szerint úgy lehetne radikálisan megoldani, ha következetesen maradunk. Ez alatt értem, ha minden zsidót, akivel társaságban összevünk, egyformán kezelünk és nem teszünk kivételeket.....

D. nincs probléma, ha nincs vegyülés. Ezt minden hazafi megteheti, csak akarni kell, még áldozatok árán is. Nem szabad tétovázni.....

E. Elég baj az, hogy ez a kérdés felszínre került, talán már tetszik látni a következményeket. Igazán fölösleges, hogy ebből még társasági kérdést is csináljunk és az ellentéteket kimélyítsük.....

A vélemények közlését saját felfogásunk leszövegzésével óhajtjuk befejezni: Propagandát csinálunk azon felfogás mellett, hogy a társaságban minden érdek kikapcsolásával, csakis a kellemes, kedélyes, kedves és a hozzánk hasonló úri gondolkodású emberekkel barátkozunk. Ha ezt betartjuk, akkor magától megoldódik a felvetett probléma.

SZÉPSÉGVVERSENYT nem rendezünk az idén. Ha alaposan végignézi a lapunkban megjelent fényképeket, úgy abból is megállapíthatja, hogy kik voltak az idei szezonban szereplő hölgyek közül a legszebbek.

NAGY KÁR. Mi sem vagyunk elragadtatva attól a beszámólótól, amit ünnepi vacsora címen a múlt számunkban közöltünk, de legyen meggyőződve, hogy ez nem rajtunk mulott. Nem adatott nekünk erre megfelelő alkalom és mi tolatkodni akkor sem tudunk, ha ezt az olvasóink érdeke megkíváná.

K. JÁNOSNÉ. Nem a szerkesztőségünk, hanem a kiadóhivatalunk ad utasítást az előfizetők gyűjtésére, mely az ügynök leleményességén múlik. — Ha ilyen elszántan reflektál a lapunkban való szerepléshez, akkor csak mi csodálkozhatunk azon, hogy eddig még nem volt előfizetőnk.

M. J. S. Nem rendezünk az idén társas hajókirándulást, mert az igazán jó utazások, ha kifogástalanok, olyan drágák, hogy azokat a mi olvasóink közül kevesen tudják megfizetni.

P. ... I. Mindenkinek a köszönését fogadnia kell, ha csak nincs valami kifogása az illető személye ellen. Lehet, hogy Ön nem emlékszik rá, de ez még nem jelenti azt, hogy ismeretlen. Vannak, akik hivatásukból kifolyólag köszönnék, ezt is illik fogadni.

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

HOMONNAY ELVIRA és SCHER KORNÉLIA megnyitották fehérnemű- és kiegészítőruhaszalonjukat Váci-utca 21. szám alatt (telefon: 384-497), ahol modell vagy rajz után a legszebb kötött ruhaneműt készítenek.

NYÁRI NÉMET NYELVTANFOLYAMOT rendez Dr. Häckel Ernő a Wörthi-tó melletti Klagenfurtban. Érdeklődők forduljanak közvetlenül dr. Häckel tanárhoz, Budapest, XI., Horthy Miklós-út 61. Telefon: 456-351.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY

Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF

Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.T.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest, VI., Paulay Ede-utca 65

A Társaság

SZÉCHÉNYI
KÖNYV-
TÁR



kézdivásárhelyi Vásárhelyi Dezső és felesége csákói Geist Marly

Uzályvivők: báró Schilling György és Miklós

Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 26) felvétele

ÁRA
80
FILL.